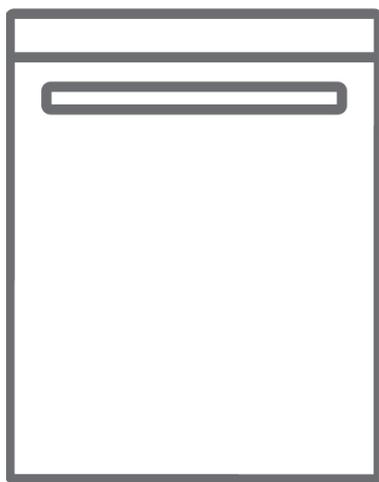


VESTEL

DE Geschirrspüler / Bedienungsanleitung



DWI 8402 DX WIFI

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Sicherheit sowie Anweisungen, die Sie bei Bedienung und Wartung Ihres Gerätes unterstützen.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme Ihres Gerätes zu lesen und bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Symbol	Typ	Bedeutung
	WARNHINWEIS	Gefahr von schweren Verletzungen oder Tod
	STROMSCHLAGGEFAHR	Gefährliche Spannung
	FEUER	Warnung; Brandgefahr / brennbare Materialien
	ACHTUNG	Verletzungen oder Sachschäden
	WICHTIG	Das System richtig bedienen

Inhalt

1 SICHERHEITSHINWEISE	1
1.1 Allgemeine Sicherheitswarnungen	1
1.2 Warnhinweise zur Installation	2
1.3 Während der Verwendung.....	3
2 AUFSTELLUNG.....	5
2.1 Positionierung des Geräts	5
2.2 Wasseranschluss	5
2.3 Zulaufschlauch	5
2.4 Ablaufschlauch (modellabhängig)	6
2.5 Elektrischer Anschluss	6
3 TECHNISCHE DATEN.....	7
3.1 Allgemeiner Aufbau	7
3.2 Technische Daten.....	7
4 VOR VERWENDUNG DES GERÄTES.....	9
4.1 Vorbereitung Ihres Geschirrspülers auf die erste Inbetriebnahme	9
4.2 Salzverwendung (falls zutreffend).....	9
4.3 Salz auffüllen (falls zutreffend).....	9
4.4 Teststreifen (Test Strip)	10
4.5 Wasserhärte-tabelle (Water Hardness Table)	10
4.6 Wasserenthärtungssystem.....	10
4.7 Einstellung	10
4.8 Gebrauch von Spülmitteln	11
4.9 Spülmittel einfüllen	11
4.10 Kombinierte Reiniger	11
4.11 Klarspüler	11
4.12 Klarspüler einfüllen und einstellen	12
5 GESCHIRRSPÜLER BELADEN (LOADING YOUR DISHWASHER).....	13
5.1 Empfehlungen (Recommendations)	13
5.2 Alternative Korb-beladungen	17
6 PROGRAMMTABELLE.....	19
7 DAS BEDIENFELD	21
8 REINIGUNG UND WARTUNG	26
8.1 Filter (Filters).....	26
8.2 Sprüharme	27
8.3 Abwasserpumpe	27
9 PROBLEMBEHANDLUNG	28

1 SICHERHEITSHINWEISE

1.1 Allgemeine Sicherheitswarnungen

- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie sorgfältig auf.

 Bitte prüfen Sie vor Installation Ihres Gerätes die Verpackung sowie nach Öffnen der Verpackung die Außenflächen des Gerätes. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, falls es beschädigt zu sein scheint oder die Verpackung bereits geöffnet war.

- Die Verpackungsmaterialien schützen Ihr Gerät vor möglichen Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind umweltfreundlich, da sie recycelt werden können. Der Einsatz recycelter Materialien reduziert den Verbrauch von Rohstoffen und verringert somit die Abfallproduktion.

 Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

 Die Verpackung vom Gerät entfernen! Von Kindern fern halten!

 Halten Sie Reinigungsmittel und Klarspüler von Ihren Kindern fern.

 Nach dem Reinigungsprogramm können im Gerät Rückstände zurückbleiben. Kinder von geöffnetem Gerät fernhalten!

1.2 Warnhinweise zur Installation

- Wählen Sie einen geeigneten und sicheren Ort für die Aufstellung Ihres Geräts.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile mit der Maschine.

 Das Gerät vor dem Aufstellen von der Stromversorgung trennen!

 Ihr Gerät muss von einem autorisierten Kundendienstvertreter aufgestellt werden. Wenn es von einer anderen Person als einem autorisierten Kundendienstvertreter aufgestellt wird, erlischt möglicherweise Ihre Garantie.

 Sicherstellen, dass in Ihrer elektrischen Hausinstallation die gesetzlich vorgeschriebenen Sicherungen installiert sind!

 Alle elektrischen Anschlüsse müssen mit den Daten auf dem Typenschild übereinstimmen.

 Das Gerät nicht auf das Netzkabel stellen.

 Direkt an Steckdose anschließen! Keine Verlängerungskabel/Verteilerdosen zwischenschalten!

 Die Steckdose muss auch nach der Aufstellung des Geräts zugänglich sein.

- Nach der Aufstellung, das Gerät einmal ohne Beladung laufen lassen.

 Das Gerät von der Stromversorgung trennen, bevor Sie mit dem Aufstellen beginnen!

 Das Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Schutzstecker anschließen.

  Wenn das Netzkabel beschädigt ist, durch einem qualifizierten Elektriker austauschen lassen.

- Schließen Sie den Schlauch direkt an den Wasserhahn an. Der von der Zapfstelle gelieferte Druck sollte mindestens 0,03 MPa und höchstens 1 MPa betragen. Wenn der Druck 1 MPa übersteigt, muss ein Überdruckventil zwischen den Anschlüssen eingebaut werden.

1.3 Während der Verwendung

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Privathaushalten ausgelegt. Nicht für andere Zwecke einsetzen! Bei gewerblicher Nutzung erlöschen alle Garantieansprüche.

 Nicht auf die geöffnete Tür stellen oder setzen. Keine Lasten auf die Tür stellen.

 Ausschließlich Spülmittel und Klarspülmittel verwenden, die für Spülmaschinen hergestellt wurden.

Unser Unternehmen übernimmt keinerlei Haftung für nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch.

 Wasser aus dem Gerät nicht trinken.

 Keine chemischen Lösungsmittel in das Gerät einbringen! Explosionsgefahr!

- Kunststoffteile auf Hitzebeständigkeit testen, bevor Sie diese in den Geschirrspüler stellen.

 Geben Sie nur spülmaschinengeeignetes Geschirr in die Maschine, und achten Sie darauf, die Körbe nicht zu überfüllen.

 Öffnen Sie die Tür nicht, während das Gerät in Betrieb ist, da sonst heißes Wasser austreten kann. Sicherheitsvorrichtungen sorgen für einen Programmstopp beim Öffnen der Tür.

 Die Tür des Geräts nicht geöffnet lassen! Unfallgefahr!

 Messer und andere scharfe Objekte nach unten gerichtet in den Besteckkorb stellen!

  Bei Modellen mit automatischem Türöffnungssystem wird bei aktiviertem Energiesparmodus am Programmende die Tür geöffnet. Um Schäden am Geschirrspüler zu vermeiden, innerhalb der ersten Minute nach dem automatischen Öffnen die Tür nicht zudrücken! Für eine effektive Trocknung, die Tür nach dem Programmende 30 Minuten geöffnet lassen! Wenn der Signalton für die automatische Türöffnung wiedergegeben wird, von der Tür fernhalten!

 Reparaturen dürfen nur durch qualifizierte Kundendiensttechniker ausgeführt werden! Bei Nichtbeachtung erlöschen alle Garantieansprüche.

  Das Gerät vom Stromnetz trennen, bevor mit den Reparaturarbeiten begonnen wird. Immer am Stecker ziehen, nicht am Netzkabel! Den Hahn für Zulaufwasser schließen.

 Bei Betrieb mit niedriger Spannung wird die Leistung des Geräts beeinträchtigt.

 Nach dem Programmende aus Sicherheitsgründen den Netzstecker ziehen.

 Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen berühren! Gefahr eines elektrischen Schlages!

 Immer am Stecker ziehen, nicht am Netzkabel!

2 AUFSTELLUNG

2.1 Positionierung des Geräts

Das Gerät an einem Ort aufstellen, der leichtes Beladen und Entladen ermöglicht. Das Gerät nicht an Orten aufstellen, an denen die Umgebungstemperatur unter 0 °C fallen kann.

Lesen und beachten Sie alle Warnungen auf der Verpackung, bevor Sie die Verpackung entfernen und das Gerät aufstellen!

Das Gerät in der Nähe von Wasserhahn und Abfluss aufstellen. Beachten Sie, dass sich die Anschlüsse nach dem Aufstellen des Geräts nicht mehr ohne Weiteres korrigieren lassen.

Das Gerät nicht an Tür oder Bedienblende anheben/verschieben!

Um das Gerät herum genug Platz für ausreichende Bewegungsfreiheit lassen.

 Sicherstellen, dass Zulauf- und Ablaufschlauch nicht gequetscht werden und nicht hängen bleiben. Das Gerät nicht auf das Netzkabel stellen! Auch nicht kurzzeitig!

Die Füße so einstellen, dass das Gerät gerade steht. Das Gerät auf einer glatten Fläche aufstellen. Bei Nichtbeachtung wird das Gerät nicht stabil stehen und die Tür wird sich nicht richtig schließen lassen.

2.2 Wasseranschluss

Wir empfehlen den Einbau eines Filters für das Zulaufwasser, um Schäden am Gerät durch Verunreinigungen auszuschließen (zum Beispiel durch Sand, Rost aus dem Leitungssystem). Mit einem Filter lassen sich auch Verfärbungen und Ablagerungen im Innenraum vermeiden.

Beachten Sie den Aufdruck auf dem Wasserzulaufschlauch!

Mit 25 ° gekennzeichnete Modelle dürfen nur mit maximal 25 °C warmem (kaltem) Wasser gespeist werden.

Für alle übrigen Modelle:

Kaltes Wasser bevorzugt; warmes Wasser max. Temperatur 60 °C.

2.3 Zulaufschlauch

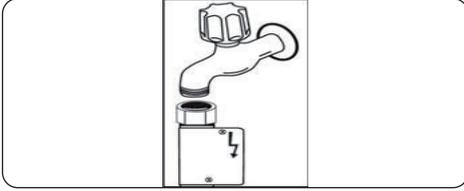


 **WARNUNG:** Mitgelieferten Zulaufschlauch verwenden. Eventuell vorhandenen Zulaufschlauch eines Altgeräts nicht verwenden.

 **WARNUNG:** Neuen Schlauch vor dem Anschließen mit Wasser spülen.

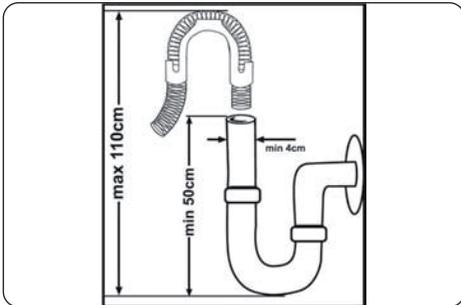
 **WARNUNG:** Schließen Sie den Schlauch direkt an den Wasserhahn an. Der von der Zapfstelle gelieferte Druck sollte mindestens 0,03 MPa und höchstens 1 MPa betragen. Wenn der Druck 1 MPa übersteigt, muss ein Überdruckventil zwischen den Anschlüssen eingebaut werden.

! WARNUNG: Nach dem Anschließen Wasserhahn ganz aufdrehen und System auf Leckagen prüfen. Nach jedem Spülprogramm Wasserhahn schließen.



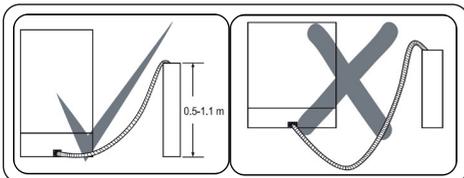
! ⚡ Einige Modelle werden mit Aquastop-System geliefert. Dieses nicht beschädigen und nicht knicken oder verdrehen.

2.4 Ablaufschlauch (modellabhängig)



Verbinden Sie den Wasserablaufschlauch direkt mit der Wasserablauföffnung oder mit dem Auslaufstutzen des Spülbeckens. Anschlussstelle muss sich in einer Höhe zwischen 50 cm und 110 cm über dem Boden befinden.

! ⚡ **WICHTIG:** Ablaufschlauchlänge über 4 m ist keine hinreichende Reinigungsleistung mehr gewährleistet.



2.5 Elektrischer Anschluss

! ⚡ **WARNUNG:** Das Gerät ist für 220–240 V ausgelegt. Wenn Ihre Elektroinstallation mit 110 V arbeitet, schalten Sie einen Transformator 110/220 V (3000 W) zwischen.

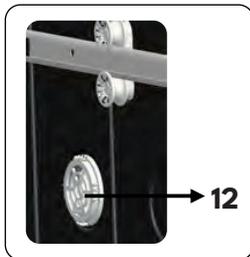
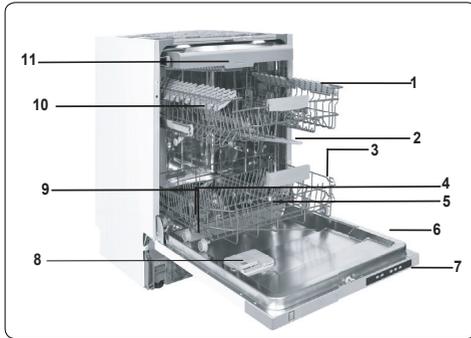
! ⚡ Schließen Sie das Produkt an eine geerdete Steckdose an, welche durch eine Sicherung geschützt ist sowie den Werten aus der Tabelle „Technische Daten“ entspricht.

! ⚡ Schutzkontaktstecker des Geräts mit einer passenden Steckdose mit geeigneter Spannung und Stromstärke verbinden.

! ⚡ Ist keine Erdung vorhanden, diese von einem Elektriker nachrüsten lassen. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden infolge fehlender Erdung.

! ⚡ Der Stecker dieses Geräts kann je nach Zielland eine 13 A-Sicherung enthalten. (zum Beispiel in Großbritannien oder Saudi-Arabien)

3 TECHNISCHE DATEN



3.1 Allgemeiner Aufbau

1. Oberer Korb mit Ablagen
2. Oberer Sprüharm
3. Unterer Korb
4. Unterer Sprüharm
5. Filter (Filters)
6. Typenschild
7. Bedienfeld
8. Spülmittel- und Klarspülerbehälter
9. Besteckkorb
10. Salzbehälter
11. Obere Schienensperre
12. **Aktive Minitrocknungsanlage:** Dieses System steigert die Trocknungsleistung Ihres Geschirrs.

3.2 Technische Daten

Fassungsvermögen	14 Maßgedecke
Abmessungen Höhe Breite Tiefe	820-870 (mm) 598 (mm) 570 (mm)
Gewicht (netto)	40,6 kg
Betriebsspannung / Netzfrequenz	220-240V 50 Hz
Stromaufnahme	10(A)
Leistungsaufnahme	1900(W)
Wasserzufuhrdruck	Maximal: 1 (Mpa), Minimal: 0,03 (Mpa)

RECYCLING

- Einige Gerätekomponenten und Verpackungselemente sind wiederverwertbar.
- Kunststoffe sind mit den international vereinheitlichten Symbolen gekennzeichnet: (>PE<, >PP< usw.)
- Die Pappteile der Verpackung bestehen aus recycelter Pappe. Sie können für erneutes Recycling in Papiercontainern entsorgt werden.
- Material, das nicht für den Hausmüll geeignet ist, muss auf Recycling-Zentren entsorgt werden.
- Wenden Sie sich an ein entsprechendes Recycling-Zentrum, um Informationen über die Entsorgung der verschiedenen Materialien zu erhalten.

VERPACKUNG UND UMWELTSCHUTZ

- Verpackungsmaterialien schützen Ihr Gerät vor Schäden, die während des Transports auftreten können. Die Verpackungsmaterialien sind umweltfreundlich, da sie recycelt werden können. Der Einsatz recycelter Materialien reduziert den Verbrauch von Rohstoffen und verringert somit die Abfallproduktion.

CE-Konformitätserklärung

Wir erklären, dass unsere Produkte die geltenden europäischen Richtlinien, Entscheidungen und Regularien sowie die in den genannten Standards gelisteten Anforderungen erfüllen.

Entsorgung Ihrer alten Maschine



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht zusammen mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Sie können das Gerät kostenlos bei Ihrem örtlichen Rückgabe- und Sammelsystem entsorgen. Die entsprechenden Adressen können bei Ihrer zuständigen Stadt- oder Gemeindeverwaltung erfragt werden. Alternativ können Sie kleine Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) mit einer Kantenlänge von bis zu 25 cm bei jedem Einzelhändler mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte (EEE) von mindestens 400 m² oder bei einem Lebensmittelhändler, der mindestens mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbietet, mit einer Gesamtverkaufsfläche von 800 m² kostenlos abgeben. Größere Elektro- und Elektronik-Altgeräte können beim Kauf eines neuen Produkts desselben Typs kostenlos an den jeweiligen Einzelhändler zurückgegeben werden. Bezüglich der Vorgehensweise bei der Rücknahme von Elektro- und Elektronik-Altgeräten im Falle der Lieferung eines neu gekauften Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren Einzelhändler. Bitte entfernen Sie nach Möglichkeit alle Batterien und Akkus sowie alle abnehmbaren Lampen, bevor Sie das Gerät entsorgen. Bitte beachten Sie, dass Sie für die Löschung aller personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Gerät verantwortlich sind.

4 VOR VERWENDUNG DES GERÄTES

4.1 Vorbereitung Ihres Geschirrspülers auf die erste Inbetriebnahme

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Strom- und Wasserversorgung den Werten entspricht, die vom Hersteller des Gerätes in den Installationsanweisungen gefordert werden.
- Das gesamte Verpackungsmaterial aus dem Geräteinneren entfernen.
- Den Wasserenthärterstand einstellen.
- Den Klarspülbehälter auffüllen.

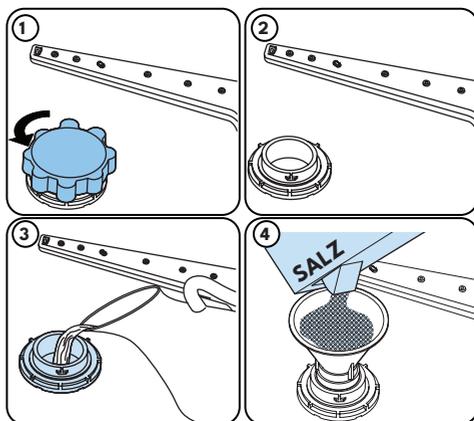
4.2 Salzverwendung (falls zutreffend)

Für eine gute Spüleistung benötigt dieser Geschirrspüler weiches, d. h. entkalktes Wasser. Andernfalls kommt es zu Kalkablagerungen am Geschirr und im Innenraum des Gerätes. Dadurch wird die Leistung des Gerätes beim Spülen, Trocknen und Klarspülen negativ beeinträchtigt. Wenn Wasser durch das Wasserenthärterssystem fließt, werden die für die Wasserhärte verantwortlichen Ionen aus dem Wasser entfernt und das Wasser erreicht die Qualität, die für eine optimale Spüleistung erforderlich ist. Je nach Wasserhärtegrad des zulaufenden Wassers sammeln sich die für die Wasserhärte verantwortlichen Ionen schnell im Wasserenthärterssystem. Aus diesem Grund muss das Wasserenthärterssystem so aufgefrischt werden, dass es auch beim nächsten Spülgang wieder mit der gleichen optimalen Leistung arbeitet. Aus diesem Grund ist das Spezialsalz erforderlich.

Die Maschine darf nur mit speziellem Geschirrspülsalz zur Wasserenthärtung verwendet werden. Verwenden Sie keine feinkörnigen oder pulverförmigen Salze, die leicht löslich sind. Die Verwendung jeder anderen Art von Salz kann Ihre Maschine beschädigen.

4.3 Salz auffüllen (falls zutreffend)

Zum Einfüllen des Enthärtungssalzes drehen Sie die Kappe des Salzbehälters gegen den Uhrzeigersinn auf. **(1)** **(2)** Das Fach bei der ersten Inbetriebnahme mit 1 kg Salz und Wasser **(3)** randvoll füllen. Ein Trichter **(4)** vereinfacht das Einfüllen. Kappe wieder anbringen und schließen. Alle 20 bis 30 Durchläufe Salz in die Maschine nachfüllen (ca. 1 kg).

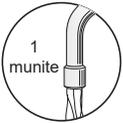
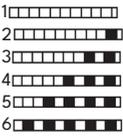


Nur bei der ersten Inbetriebnahme Salz in den Salzbehälter geben.

Verwenden Sie ausschließlich spezielles Enthärtungssalz für den Gebrauch in Geschirrspülern. Wenn Sie Ihren Geschirrspüler starten, füllt sich der Salzbehälter mit Wasser. Füllen Sie das Enthärtungssalz daher vor dem Start Ihrer Maschine ein.

Falls Enthärtungssalz überläuft und Sie die Maschine nicht sofort starten, schützen Sie Ihre Maschine vor Korrosion, indem Sie ein kurzes Spülprogramm ausführen.

4.4 Teststreifen (Test Strip)

Wasserhahn öffnen, Wasser laufen lassen (1 Min).	Streifen in das Wasser halten (1 s).	Streifen schütteln.	Warten (1 Min).	Härtegrad Ihrer Maschine auf den ermittelten Wert einstellen.
				

HINWEIS: Der Härtegrad ist standardmäßig auf 3 eingestellt. Falls Sie Brunnenwasser nutzen oder der Härtegrad 90 dF übersteigt, sollten Sie eine Filter- oder Aufbereitungsanlage verwenden.

4.5 Wasserhärte Tabelle (Water Hardness Table)

Stufe	Deutsche Härte (dH)	Französische Härte (dF)	Britische Härte (dE)	Anzeige
1	0 - 5	0 - 9	0 - 6	L1 wird am Display angezeigt.
2	6 - 11	10 - 20	7 - 14	L2 wird am Display angezeigt.
3	12 - 17	21 - 30	15 - 21	L3 wird am Display angezeigt.
4	18 - 22	31 - 40	22 - 28	L4 wird am Display angezeigt.
5	23 - 31	41 - 55	29 - 39	L5 wird am Display angezeigt.
6	32 - 50	56 - 90	40 - 63	L6 wird am Display angezeigt.

4.6 Wasserenthärtungssystem

Der Geschirrspüler ist mit einem Wasserenthärter ausgestattet, der die Härte des Leitungswassers verringert. Den Härtegrad Ihres Leitungswassers erfahren Sie bei Ihrem Versorgungsunternehmen oder mit Hilfe des Teststreifens (falls verfügbar).

4.7 Einstellung

- Schalten Sie die Maschine durch Drücken der Ein-/Austaste ein.
- Drücken Sie die Programmtaste unmittelbar nach Einschalten der Maschine mindestens 3 Sekunden lang.
- Lassen Sie die Programmtaste los, sobald „SL“ angezeigt wird. Als Nächstes wird die zuletzt eingestellte Stufe angezeigt.
- Drücken Sie zum Einstellen der gewünschten Stufe die Programmtaste. Mit jeder Betätigung der Programmtaste erhöht sich die Stufe. Sobald Stufe 6 erreicht wurde, kehrt die Einstellung bei der nächsten Betätigung zu Stufe 1 zurück.
- Der zuletzt ausgewählte Härtegrad wird gespeichert, wenn Sie die Maschine über die Ein-/Austaste abschalten.

4.8 Gebrauch von Spülmitteln

Verwenden Sie nur spezielle Spülmittel für Haushalts-Geschirrspüler. Bewahren Sie Spülmittel an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Geben Sie für optimale Leistung genau die empfohlene Menge Spülmittel für das ausgewählte Programm hinzu. Die benötigte Spülmittelmenge hängt vom Zyklus, der Lademenge und dem Verschmutzungsgrad des Geschirrs ab.

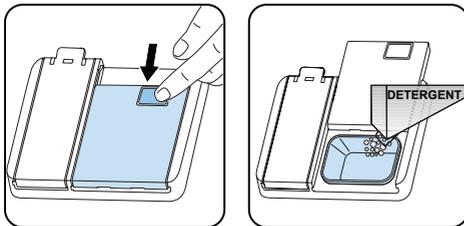
Füllen Sie nicht mehr Spülmittel als erforderlich in das Spülmittelfach ein, da dies sonst weißliche Streifen oder bläuliche Schlieren auf Glas und Geschirr sowie Glaskorrosion verursachen könnte. Eine fortgesetzte Verwendung von zu viel Spülmittel kann zu Maschinenschäden führen.

Die Verwendung von zu wenig Spülmittel kann zu einer schlechten Reinigung und bei hartem Wasser zu weißlichen Schlieren führen.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Anweisungen des Spülmittelherstellers.

4.9 Spülmittel einfüllen

Verschieben Sie die Verriegelung zum Öffnen des Behälters und füllen Sie das Spülmittel ein. Schließen Sie den Deckel und drücken Sie ihn fest, sodass er einrastet. Der Behälter sollte unmittelbar vor Beginn jedes Programmes aufgefüllt werden. Falls das Geschirr stark verschmutzt ist, geben Sie zusätzliches Spülmittel in die Vorspülkammer.



4.10 Kombinierte Reiniger

Diese Produkte sollten entsprechend den Herstelleranweisungen genutzt werden.

Kombinierte Reiniger dürfen nie direkt in die Maschine oder in den Besteckkorb gefüllt werden.

Kombinierte Reiniger enthalten je nach Kombination nicht nur Spülmittel, sondern auch Klarspüler, Salzersatzstoffe und zusätzliche Komponenten.

Wir empfehlen, kombinierte Reiniger nicht in Kurzprogrammen zu verwenden. Bei solchen Programmen sollten Sie Spülmittel in Pulverform einsetzen.

Falls bei der Benutzung kombinierter Reiniger Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an den Spülmittelhersteller.

Wenn Sie die Verwendung kombinierter Spülmittel einstellen, müssen Sie sicherstellen, Wasserhärtung und Klarspüler auf passende Werte einzustellen.

4.11 Klarspüler

Ein Klarspüler hilft, das Geschirr streifen- und fleckenfrei zu trocknen. Damit Ihre Utensilien fleckenfrei und Ihre Gläser klar werden, ist Klarspüler unumgänglich. Der Klarspüler wird während der Heißspülphase automatisch hinzugegeben. Wenn die Dosierung des Klarspülers zu niedrig eingestellt ist, bleiben weißliche Flecken auf dem Geschirr zurück, das Geschirr trocknet nicht richtig und wird nicht sauber gespült.

Wenn Sie zu viel Klarspüler dosieren, entstehen bläuliche Schichten auf Glas und Geschirr.

4.12 Klarspüler einfüllen und einstellen

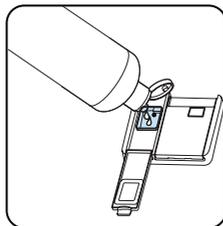
Öffnen Sie die Kappe des Klarspülerbehälters, um ihn zu befüllen. Füllen Sie den Behälter bis zur MAX-Markierung mit Klarspüler und schließen Sie die Kappe. Achten Sie darauf, den Behälter nicht übermäßig zu füllen. Wischen Sie verschütteten Klarspüler auf.

Ändern Sie die Klarspülerstufe wie folgt, bevor Sie die Maschine einschalten:

- Schalten Sie die Maschine durch Drücken der Ein-/Aus-taste ein.
- Drücken Sie die Programmtaste unmittelbar nach Einschalten der Maschine mindestens 5 Sekunden lang.
- Halten Sie die Programmtaste gedrückt, bis „rA“ aus der Anzeige verschwindet. Die Klarspülereinstellung richtet sich nach der Wasserhärteeinstellung.
- Die Maschine zeigt die letzte Einstellung an.

- Stellen Sie die Stufe ein, indem Sie die Programmtaste drücken.
- Schalten Sie zum Speichern der Einstellung die Maschine aus.
- Die Werkseinstellung ist „4“.

Erhöhen Sie die Stufe, falls das Geschirr nicht richtig getrocknet wird oder fleckig ist. Verringern Sie die Stufe, falls sich blaue Flecken am Geschirr bilden.



Stufe	Klarspülerdosis	Anzeige
1	Kein Klarspüler wurde ausgegeben	r1 wird am Display angezeigt.
2	1 Dosis wird ausgegeben	r2 wird am Display angezeigt.
3	2 Dosen werden ausgegeben	r3 wird am Display angezeigt.
4	3 Dosen werden ausgegeben	r4 wird am Display angezeigt.
5	4 Dosen werden ausgegeben	r5 wird am Display angezeigt.

5 GESCHIRRSPÜLER BELADEN (LOADING YOUR DISHWASHER)

Für beste Ergebnisse befolgen Sie diese Lade-richtlinien.

Die Beladung Ihres Haushaltsgeschirrspülers bis zu der vom Hersteller angegebenen Kapazität trägt zur Energie- und Wassereinsparung bei.

Das manuelle Vorspülen von Geschirrtteilen führt zu erhöhtem Wasser- und Energieverbrauch und wird nicht empfohlen. Sie können Tassen, Gläser, Stielgläser, kleine Teller, Schüsseln usw. in den oberen Korb stellen. Lehnen Sie langstielige Gläser nicht aneinander, da sie andernfalls instabil und beschädigt werden können.

Langstielige Gläser sollten an den Korbrand, die Ablage oder den Glasträger angelehnt werden und dürfen keine anderen Gegenstände berühren.

Stellen Sie alle Behälter wie Tassen, Gläser und Töpfe mit der Öffnung nach unten in den Geschirrspüler, da sich sonst Wasser darin sammelt.

Wenn die Maschine über einen Besteckkorb verfügt, sollten Sie das Besteckgitter verwenden, um das beste Ergebnis zu erzielen. Stellen Sie alles große Geschirr (Töpfe, Pfannen, Deckel, Teller, Schüsseln usw.) und sehr schmutzige Gegenstände in das untere Regal.

Geschirr und Besteck sollten nicht übereinander gestellt werden.

! **WARNUNG:** Achten Sie darauf, die Rotation der Sprüharme nicht zu behindern.

! **WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass nach dem Einfüllen des Geschirrs das Öffnen des Waschmittelbehälters nicht verhindert wird.

5.1 Empfehlungen (Recommendations)

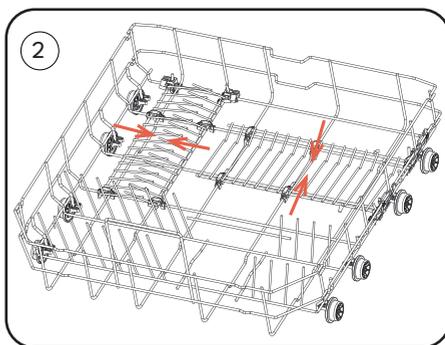
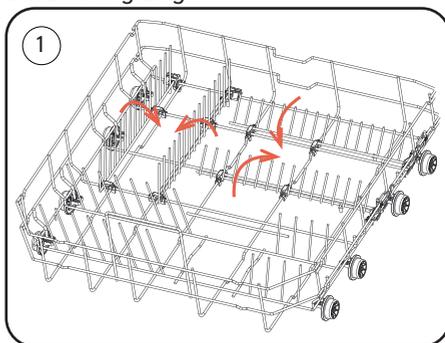
Entfernen Sie grobe Rückstände auf dem Geschirr, bevor Sie es in die Maschine stellen. Starten Sie die Maschine, wenn sie voll ist.

! Überladen Sie die Laden nicht und stellen Sie kein Geschirr in den falschen Korb.

! **WARNUNG:** Zur Vermeidung von Verletzungen sollten Besteckteile und Messer mit langem Griff und scharfen Spitzen wie Serviergabeln, Brotmesser usw. immer mit dem scharfen oder spitzen Ende nach unten oder waagrecht eingelegt werden.

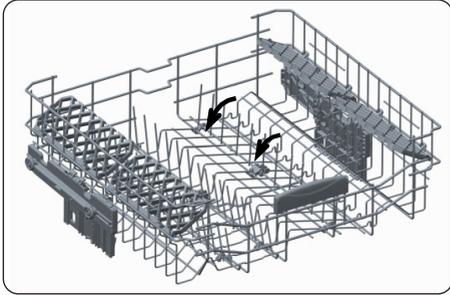
Vier klappbare Ablagen

Die klappbaren Ablagen erleichtern das Abstellen von größeren Gegenständen, wie Töpfe und Pfannen. Jeder Abschnitt kann separat geklappt werden. Die Ablagen können hochgeklappt oder heruntergeklappt werden, wie auf den Bildern gezeigt.



Hochklappbare Ablagen

Die hochklappbaren Ablagen im oberen Korb dienen der einfacheren Unterbringung großer Teile wie Töpfe, Pfannen usw. Bei Bedarf kann jedes Teil separat hochgeklappt werden, oder es können alle Teile hochgeklappt werden, um mehr Platz zu schaffen. Sie können die umklappbaren Ablagen nach oben anheben oder herunterklappen.



Soft Touch (sanfte Berührung)

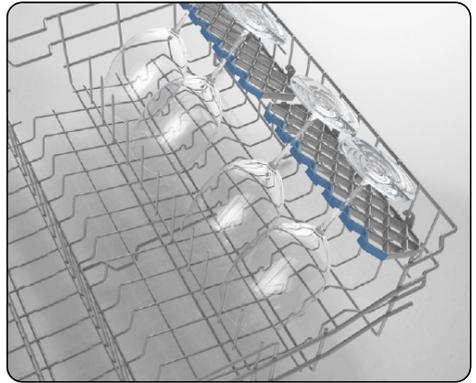
Oberer Korb

Höhenverstellbare Ablagen

Diese Ablagen erhöhen das Fassungsvermögen des oberen Korbs. Sie können Ihre Gläser und Tassen auf diese Ablagen setzen. Sie können die Höhe dieser Ablagen einstellen. Dank dieser Möglichkeit können Sie unterschiedlich große Gläser unter diesen Ablagen platzieren.

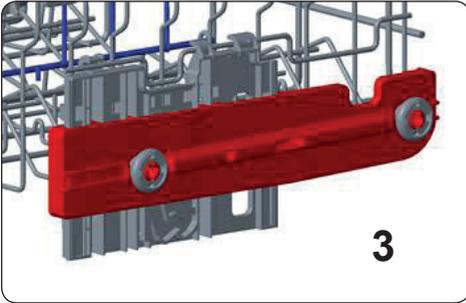
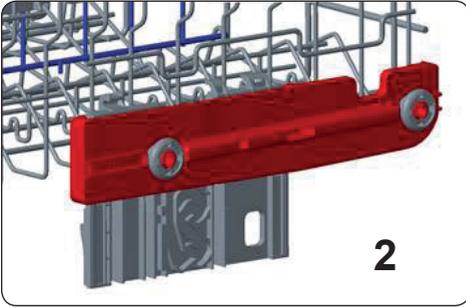
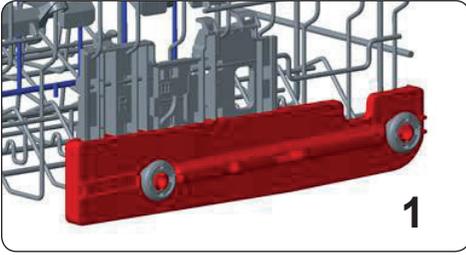
Dank der höhenverstellbaren Kunststoffeinsätze im Korb können Sie die Ablagen in 2 verschiedenen Höhen einsetzen. Zusätzlich können Sie lange Gabeln, Messer und Löffel längs auf die Ablagen legen, so dass sie die Drehbewegung des Sprinklers nicht behindern.

Die Soft-Touch-Funktion auf den Racks dient zur Platzierung von empfindlichen Langstilgläsern. Weingläser kommen in den auf dem Bild gezeigten Bereich.



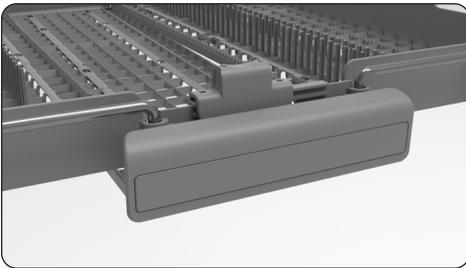
Höhenverstellung des beladenen oberen Korbs

Der obere Korb verfügt über einen Mechanismus, mit dem die Höhe des Korbs auf die obere **(1)**, untere **(2)** oder mittlere **(3) Position** eingestellt werden kann, ohne dass der Korb entfernt werden muss. Fassen Sie den Korb auf beiden Seiten an und ziehen Sie ihn nach oben oder unten, wobei Sie darauf achten müssen, dass sich beide Seiten des Oberkorbs in der gleichen Position befinden.



Oberer Besteckkorb

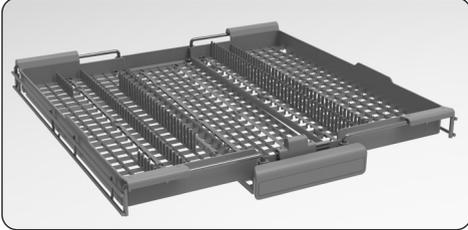
Der obere Besteckkorb dient dem Beladen mit Gabeln, Löffeln und Messern, langen Schöpfkellen und kleinen Gegenständen.



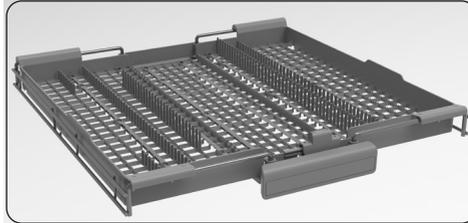
Der obere Besteckkorb besteht aus drei Teilen. Wenn Sie im oberen Korb Platz für das Geschirr schaffen müssen, können Sie den linken oder rechten Teil des oberen Besteckkorbs entfernen.



Der mittlere Teil des oberen Korbes kann nach unten und oben verschoben werden, um mehr Platz zu schaffen.

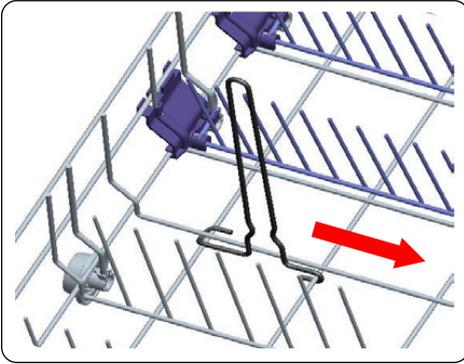


WARNUNG: Messer und andere scharfe Gegenstände sollten horizontal in den Besteckkorb gelegt werden.



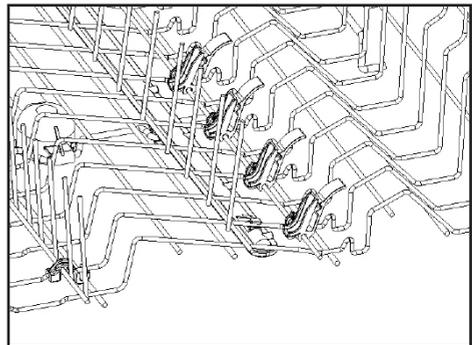
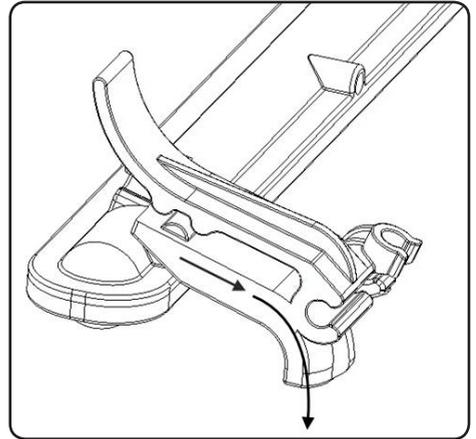
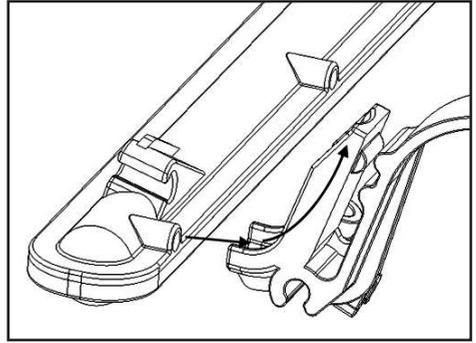
Flaschengestell

Das Flaschengestell kann zum Spülen von großen offenen Behältern wie Schüsseln, Pfannen oder Tupperware sowie von hohen Gegenständen wie Krügen verwendet werden. Das Flaschengestell kann in Pfeilrichtung herausgezogen werden, wie unten dargestellt.



Direktwaschfunktion

Diese Funktion wird zum Spülen von Gläsern, Flaschen und dergleichen verwendet, indem das Wasser nach oben geleitet wird, wenn sich das Gerät im oberen Korb, wie in der Abbildung gezeigt, in vertikaler Position befindet. Wenn sich das Gerät in horizontaler Position befindet, sinkt das Wasser, durch der untere Korb gewaschen werden kann.



Extra untere/obere Korbtaste (4)

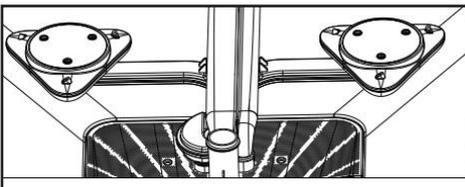
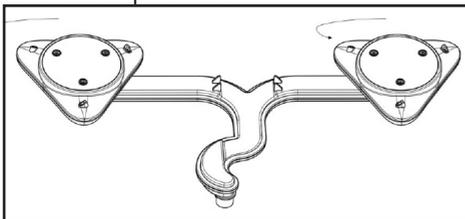
Mit der Zusatzfunktion Unterkorb/Oberkorb können Sie drei Arten von Wäsche waschen: Unterkorb, Oberkorb und Unter- und Oberkorb. Wenn Sie nur wenig Geschirr in Ihrer Maschine haben und dieses spülen müssen, können Sie bei einigen Programmen die Funktion Halbe Beladung verwenden. Wenn sich Geschirr in beiden Körben befindet, drücken Sie die Taste und wählen Sie die Position, in der beide Lampen leuchten.

Wenn sich nur Geschirr im Oberkorb befindet, drücken Sie die Taste Extra Unter-/Oberkorb und wählen Sie das Symbol mit der leuchtenden oberen Ziffer. So wäscht Ihre Maschine im Oberkorb, und dank des zusätzlichen Wasserstrahls im Oberkorb wird ein detaillierter Waschzyklus durchgeführt.

Wenn sich nur Geschirr im Unterkorb befindet, drücken Sie die Taste Extra Unter-/Oberkorb und wählen Sie das Symbol mit der leuchtenden unteren Ziffer. So wäscht Ihre Maschine im Unterkorb, und dank der beiden zusätzlichen Wasserdüsen im unteren Bereich wird ein 360°-Waschzyklus durchgeführt. Achten Sie bei Verwendung dieser Funktion darauf, dass sich kein Geschirr im Oberkorb befindet.

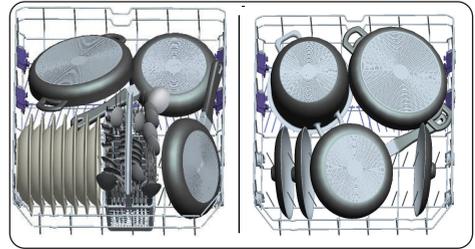
Dreifach-Waschfunktion

Die Triple-Wash-Technologie bietet mehr Effektivität Spüleistung für kaum schmutzte Pfannen und Herde mit zusätzlichen Sprays. Dreifach waschen Sprays sind unter dem unteren Korb positioniert.

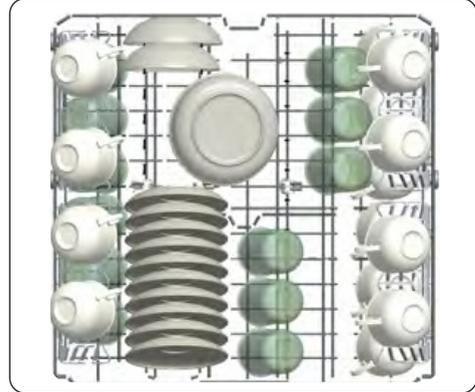


5.2 Alternative Korbeladungen

Unterer Korb

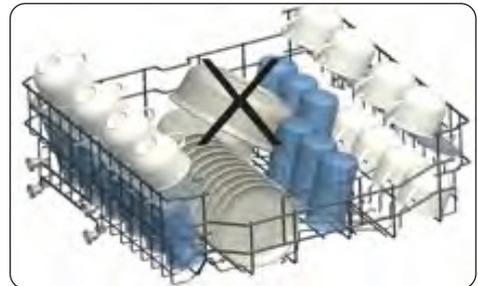
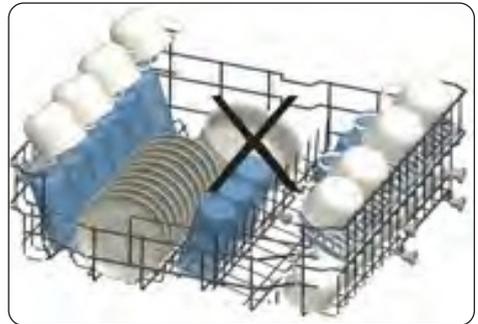
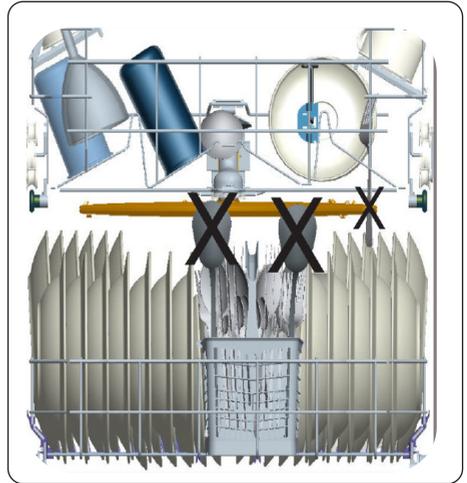
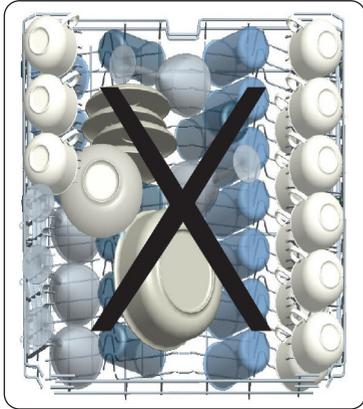


Oberer Korb



Falsche Beladung

Falsche Beladung kann zu schlechter Spül- und Trockenleistung führen. Bitte beachten Sie für gute Spülergebnisse die Empfehlungen des Herstellers.



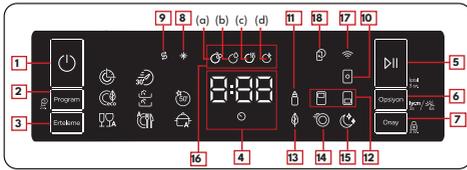
6 PROGRAMMTABELLE

	p1	p2	p3	p4	p5	p6	p7	p8
Programmname:	Schnell 30 min, 40 °C	Öko, 50 °C	Spar+ 5,4 l	Dual Pro- Washgang	Super, 50 min, 65 °C	Smart 30 bis 50 °C	Smart 50 bis 70 °C	Dampfspülen
Art der Verschmutzung:	Geeignet zur schnellen Reinigung von leicht verschmutztem Geschirr.	Standardprogramm für normal verschmutztes, täglich verwendetes Geschirr mit reduziertem Energie- und Wasserverbrauch.	Geeignet für normal verschmutztes Geschirr, mit dem geringsten Wasserverbrauch.	Geeignet für leicht verschmutzte, empfindliche Glasware im oberen Korb plus stark verschmutztes Besteck im unteren Korb.	Geeignet zur schnellere Reinigung von normal verschmutztem, täglich verwendetem Geschirr.	Auto-Programm für normal verschmutztes, empfindliches Geschirr.	Auto-Programm für stark verschmutztes Geschirr.	Geeignet für stark verschmutztes Geschirr mit effizienter Dampfreinigung.
Verschmutzungsgrad:	Leicht	Mittel	Mittel	Stark	Mittel	Mittel	Stark	Stark
Spülmittelmenge: A: 25 cm ³ B: 15 cm ³	A	A	A	A	A	A	A	A
Programmdauer (Std:Min)	00:30	04:31	02:57	01:53	00:50	01:19 - 01:31	02:21 - 02:59	02:41
Stromverbrauch (kWh/ Zyklus)	0,650	0,747	0,950	1,600	1,100	0,650 - 0,850	1,600 - 1,900	1,750
Wasserverbrauch (l/ Zyklus)	10,9	9,0	5,4	15,5	11,0	13,5 - 15,1	17,6 - 20,4	20,3

- Die Programmdauer kann sich je nach Geschirrmenge, Wassertemperatur, Umgebungstemperatur und ausgewählten Zusatzfunktionen ändern.
- Die für andere als das Öko-Programm angegebenen Werte sind nur Richtwerte.
- Das Öko-Programm dient zur Reinigung von normal verschmutztem Geschirr, da es für diese Verwendung das effizienteste Programm im Hinblick auf seinen kombinierten Energie- und Wasserverbrauch ist. Darüber hinaus wird es zur Beurteilung der Einhaltung der Ökodesign-Gesetzgebung der EU verwendet.
- Das Spülen von Geschirr in einer Haushaltsgeschirrspülmaschine verbraucht in der Gebrauchsphase in der Regel weniger Energie und Wasser als das Spülen von Hand, wenn die Maschine nach den Anweisungen des Herstellers benutzt wird.
- Verwenden Sie bei Kurzprogrammen nur pulverförmiges Spülmittel.
- Kurzprogramme beinhalten keinen Trocknungsschritt.
- Zur Unterstützung der Trocknung sollten Sie die Tür nach Abschluss des Programmes leicht öffnen.
- Sie können auf die Produktdatenbank mit den Modellinformationen zugreifen, indem Sie den QR-Code auf dem Energieetikett einlesen.

 **HINWEIS:** Gemäß den EU-Verordnungen 1016/2010 und 1059/2010 dürfen die Energieverbrauchswerte des Eco-Programms abweichen. Diese Tabelle entspricht den Verordnungen 2019/2022 und 2017/2022.

7 DAS BEDIENFELD



1. Ein-/Aus-Taste
2. Programmauswahltaste
3. Zeitverzögerungstaste
4. Restzeitanzeige
5. Start/Pause-Taste
6. Optionstaste
7. Bestätigen Taste
8. Klarspüleranzeige
9. Salzanzeige
10. Tablettenoption-Anzeige
11. Extrahygienisch-Anzeige
12. Halbe Ladung-Anzeige
13. Energiesparen-Anzeige
14. Extraschnell-Anzeige
15. Extraleise-Anzeige
16. Spülfortschrittsanzeige
- a- Waschschrift-Symbol
- b- Spülschritt-Symbol
- c - Trockenschritt-Symbol
- d- Endschritt-Symbol
17. WLAN-Verbindungsanzeige
18. Fernzugriffsanzeige

1. Ein-/Aus-Taste

Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Austaste ein. Die Ein-/Aus-Leuchten leuchten, solange die Maschine eingeschaltet ist.

2. Programmauswahl

Drücken Sie die Programmtaste, um ein geeignetes Programm auszuwählen.

3. Zeitverzögerungstaste

Sie können die Taste Zeitverzögerung drücken, um die Startzeit des Programms um 1-2...24 Stunden zu verzögern, bevor es startet. Wenn Sie die Verzögerungszeit ändern möchten, drücken Sie die Taste Start/Pause und dann die Zeitverzögerungstaste, um die neue Verzögerungszeit auszuwählen. Drücken Sie die Taste Start/Pause, um die neue Verzögerungszeit zu aktivieren. Um die Zeitverzögerung abzubrechen, drücken Sie die Zeitverzögerungstaste, während die Maschine angehalten ist, und stellen Sie den Zeitwert auf 0.

HINWEIS: Wenn Sie das Gerät nach Auswahl der Verzögerungszeit und Programmstart abschalten, wird die Verzögerungszeit aufgehoben.

4. Restzeitanzeige

Der Programmablauf kann mit den Anzeigen für Waschen, Spülen, Trocknen, Ende und Restzeit verfolgt werden.

5. Start/Pause-Taste

Starten Sie das Programm mit der Start-/Pausestaste. Das Waschlicht schaltet sich ein und die Programmzeit wird auf der Restzeitanzeige angezeigt. Sie zeigt auch die verbleibende Zeit während des Programmablaufs an. Wenn Sie die Tür der Maschine bei laufendem Programm öffnen, wird die Programmzeit angehalten und die Start/Pause-LED blinkt.

6. Optionstaste

Sie können nacheinander die Optionstaste drücken, um eine Auswahl zu treffen. Die von Ihnen gewählte Option wird durch eine blinkende LED angezeigt.

7. Bestätigen Taste

Sie können diese Taste drücken, um die gewählte Option zu bestätigen, für die die LED blinkt. Die LED der bestätigten Option leuchtet kontinuierlich.

8. Klarspüleranzeige

Wenn der Klarspülerstand niedrig ist, leuchtet die Klarspüleranzeige auf. In diesem Fall müssen Sie den Klarspülerbehälter auffüllen.

9. Salzanzeige

Die Salzanzeige leuchtet auf, wenn sich nicht genügend Salz im Gerät befindet. In diesem Fall müssen Sie den Salzbehälter auffüllen.

10. Tablettenoption-Anzeige

Wählen Sie die Option Tablettenwaschmittel, wenn Sie All-in-One-Waschmittel verwenden, die Salz, Klarspüler und Zusatzfunktionen enthalten.

11. Extrahygienisch-Anzeige

Sie können die Option Extrahygienisch wählen, wenn Sie die Wassertemperatur und die Waschzeit des gewählten Programms ändern möchten, um einen hygienischeren Waschgang zu gewährleisten.

12. Halbe Ladung-Anzeige

Sie können die Option „Halbe Beladung“ wählen, um Ihr Geschirr auf drei verschiedene Arten zu spülen, nämlich in beiden Körben, nur im oberen Korb und nur im unteren Korb. Diese Optionen sind ideal für kleine Beladungen und sorgen für einen geringeren Verbrauch während des Waschzyklus.

13. Energiesparen-Anzeige

Wählen Sie die Option Energiesparen, damit sich die Tür der Spülmaschine am Ende des Programms öffnet, um die Trocknungseffizienz zu erhöhen. Diese Option ermöglicht eine Energieeinsparung, da sie auch bei niedrigeren Temperaturen arbeitet.

14. Extraschnell-Anzeige

Wählen Sie die Option Extra Schnell, um die Dauer des Programms zu verkürzen und einen sparsameren Wasserverbrauch zu erzielen. Die Extraschnell-Anzeige leuchtet auf.

15. Extraleise-Anzeige

Wählen Sie die Option Extraleise für sanfteres und leiseres Waschen. Die Extraleise-Anzeige leuchtet auf. Diese Option reduziert den Schalldruck beim Waschen.

16. Fortschrittsanzeige für den Waschschrift

Die Symbole für Waschen, Spülen, Trocknen und Ende des laufenden Programms werden abwechselnd auf dem Display angezeigt. Während das Trocknungssymbol leuchtet, bleibt das Gerät je nach gewähltem Programm 15 bis 100 Minuten lang still.

17. WLAN-Verbindungsanzeige

Um Ihre Maschine in den Suchmodus für das WLAN-Netzwerk zu schalten, halten Sie die Tasten Verzögerung (3) und Bestätigung (7) gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn der Netzwerksuchmodus aktiviert ist, blinkt die Anzeige für die WLAN-Verbindung. Wenn die WLAN-Einrichtung hergestellt ist, leuchtet die WLAN-Verbindungsanzeige weiter.

18. Fernzugriffsanzeige

Wenn die WLAN-Einrichtung abgeschlossen ist, können Sie die Programmtaste (2) 2 Sekunden lang gedrückt halten, um den Fernzugriff zu aktivieren. Wenn die Fernzugriffsfunktion aktiviert ist, leuchtet die Fernzugriffsanzeige weiter.



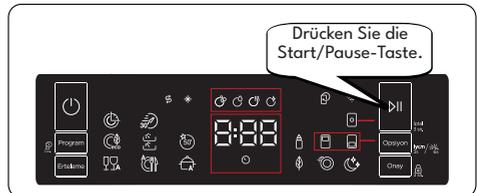
HINWEIS: Die Einstellungen für die Fernzugriffsfunktion finden Sie im Abschnitt „Vestel Smart Life“.



HINWEIS: Um die Kindersicherung zu aktivieren/deaktivieren, halten Sie die Bestätigungstaste (7) etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn diese Funktion aktiviert ist, blinken alle LEDs und auf der Restzeitanzeige wird „CL“ angezeigt.

7.1. Programme ändern

Wenn Sie das Programm ändern möchten, während die Maschine läuft:



7.2. Programme abbrechen

Wenn Sie das Programm abbrechen möchten, während es noch läuft.



Sobald die Endleuchte leuchtet, drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.



7.3. Maschine ausschalten

Sobald das Programm beendet ist und die Endleuchte aufleuchtet, drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.

Ziehen Sie den Stecker. Drehen Sie den Wasserhahn zu.



HINWEIS: Öffnen Sie die Gerätetür nicht vor Abschluss des Programmes.

HINWEIS: Nach Programmende können Sie die Tür Ihrer Maschine einen Spalt weit öffnen, damit das Geschirr schneller trocknet.

HINWEIS: Falls während des Spülprogramms die Gerätetür geöffnet oder die Stromversorgung unterbrochen wird, setzt das Programm fort, sobald die Tür wieder geschlossen oder die Stromversorgung wiederhergestellt wird.

Warntonprüfung

Gehen Sie wie folgt vor, um die Lautstärke des Warntons zu ändern:

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (1), um Ihr Gerät einzuschalten. Drücken Sie die Tasten Option (6) und Bestätigen (7) gleichzeitig 3 Sekunden lang.
2. Wenn die Toneinstellung erkannt wird, ertönt ein langer Warnton und das Gerät zeigt die zuletzt eingestellte Stufe an, die zwischen „S0“ und „S3“ liegt.
3. Drücken Sie die Bestätigungstaste (7), um die Lautstärke zu verringern. Drücken Sie die Optionstaste (6), um die Lautstärke zu erhöhen.

4. Schalten Sie das Gerät aus, um die gewählte Lautstärke zu speichern.

„S0“ bedeutet, dass alle Töne ausgeschaltet sind. Die Werkseinstellung ist „S3“.

Energiesparmodus

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Energiesparmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren.

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (1), um Ihr Gerät einzuschalten. Drücken Sie die Tasten Programm (2) und Option (6) gleichzeitig 3 Sekunden lang.
2. 3 Sekunden später zeigt das Gerät die letzte Einstellung an, d. h. „IL1“ oder „IL0“.
3. Wenn der Energiesparmodus deaktiviert ist, wird „IL1“ angezeigt. In diesem Modus schaltet sich die Innenbeleuchtung 4 Minuten nach dem Öffnen der Tür aus und das Gerät schaltet sich nach 15 Minuten ab, wenn keine Taste gedrückt wird, um Energie zu sparen.
4. Wenn der Energiesparmodus deaktiviert ist, wird „IL0“ angezeigt. Wenn der Energiesparmodus deaktiviert ist, leuchtet die Innenbeleuchtung, solange die Tür geöffnet ist, und das Gerät bleibt eingeschaltet, bis der Benutzer es ausschaltet.

5. Schalten Sie das Gerät aus, um die gewählte Einstellung zu speichern. Der Energiesparmodus ist in den Werkseinstellungen aktiviert.

Aktive Ionen-Technologie (je nach Modell)

Diese Funktion sorgt dank Ionentechnik für zusätzliche Hygiene beim Spülen. Sie arbeitet als eigenständiges Programm. Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Optionstaste (6) im Bereitschaftszustand für 3 Sekunden. Nach 3 Sekunden wird die Meldung „Ion“ angezeigt, um darauf hinzuweisen, dass die Funktion Aktive Ionen-Technologie aktiviert wurde. Lassen Sie die Taste los, sobald „Ion“ angezeigt wird. Die Funktion Aktive Ionen-Technologie wird nach 24 Stunden automatisch deaktiviert, wenn der Benutzer nicht eingreift.

HINWEIS: Die Funktion Aktive Ionen-Technologie wird deaktiviert, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

HINWEIS: Die Funktion Aktive Ionen-Technologie läuft nicht zusammen mit einem Programm.

PureBeam & PureBeam+ (je nach Modell)

Durch die Kombination von Ionen- und Lichttechnologie sorgt diese Funktion für zusätzliche Hygiene. Es verhindert unangenehme Gerüche während eines Waschprogramms, das einen Trocknungsschritt enthält.

Die PureBeam-Funktion wird durch 6 Sekunden langes Drücken der Optionstaste (6) vor dem Start des Programms aktiviert oder deaktiviert. Nach 6 Sekunden wird die Meldung „UV1“ angezeigt, um darauf hinzuweisen, dass die Funktion PureBeam aktiviert wurde. Wenn diese Funktion deaktiviert ist, wird nach 6 Sekunden „UV0“ angezeigt. Die PureBeam-Einstellung folgt auf die Einstellung der Aktive Ionen-Technologie
Sie ist standardmäßig auf „UO“ eingestellt.

HINWEIS: Wenn der Benutzer die PureBeam-Funktion am Ende des Programms nicht deaktiviert, bleibt sie aktiviert, bis das Gerät ausgeschaltet wird.

HINWEIS: Wenn die PureBeam- oder Aktive Ionen-Technologie-Funktion aktiviert ist, blinken die Aktive Ionen-Technologie-LEDs, wenn die Tür geöffnet wird.

Vestel Smart Life

Über die mobile App „Vestel Smart Life“, die auf Ihrem Smartgerät installiert ist, können Sie Ihre Maschine aus der Ferne überprüfen und Informationen über ihren Status erhalten. Für die Ersteinrichtung der Fernzugriffsfunktion besuchen Sie den Google Play Store oder den Apple Store, um die mobile App namens „Vestel Smart Life“ auf Ihr Mobiltelefon herunterzuladen. Dann folgen Sie bitte den nachstehenden Schritten.

- 1.** Starten Sie die App Vestel Smart Life auf Ihrem Smartgerät, melden Sie sich an, um ein neues Benutzerkonto zu erstellen, und melden Sie sich dann an. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Produkttyp und Anzeige auszuwählen.
- 2.** Schalten Sie Ihr Gerät durch Drücken der Ein/Aus-Taste (1) ein. Um in den Setup-Modus zu wechseln, halten Sie die Tasten Verzögerung (3) und Bestätigen (7) gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Nach Ablauf von 3 Sekunden wird „CF“ angezeigt und die WLAN-Verbindungsanzeige (17) beginnt zu blinken. Dies bedeutet, dass Ihr Gerät für die Einrichtung der WLAN-Verbindung bereit ist.
- 3.** Für die Einrichtung des WLAN-Netzwerks folgen Sie den Schritten auf Vestel Smart Life-App.
- 4.** Nach Abschluss der Einrichtung des Netzwerks wählen Sie im nächsten Schritt der App Ihr Produkt zur Aktivierung aus und geben Ihren Standort ein.
- 5.** Sobald die WLAN-Einrichtung abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeige für die WLAN-Verbindung (17) weiter. Wenn die Tür des Geräts geschlossen ist, können Sie die Programmtaste (2) 2 Sekunden lang gedrückt halten, um die Fernzugriffsfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn die Fernzugriffsfunktion aktiviert ist, leuchtet die Fernzugriffsanzeige (18) auf.
- 6.** Nachdem Sie die Fernzugriffsfunktion aktiviert haben, können Sie das gewünschte Programm und die Hilfsfunktionen auf der App Vestel Smart Life auswählen und Ihre Maschine betreiben. Auf der Registerkarte Verzögerter Start können Sie den Start des Programms um bis zu 24 Stunden verzögern.

HINWEIS:

- Für die Einrichtung der Fernzugriffsfunktion benötigen Sie ein WLAN-Netzwerk.
- Vergewissern Sie sich, dass das WLAN-Netzwerk, mit dem Sie sich verbinden möchten, über ein 2,4-GHz-Band verfügt.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Maschine und Ihr Smart-Gerät mit dem gleichen Netzwerk verbunden sind, um die Ersteinrichtung durchzuführen. Möglicherweise müssen Sie die mobilen Daten Ihres Smart-Geräts während der Einrichtung ausschalten. Sobald die Einrichtung abgeschlossen ist, ist es nicht mehr erforderlich, dass Ihre Maschine und Ihr mobiles Gerät mit dem gleichen Netzwerk verbunden sind.
- Wenn Sie Probleme mit der Verbindung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Internet-Provider.
- Wenn Sie auf Ihrer Maschine mit WLAN-Einrichtung ein Programm mit der Taste Start/Pause (5) starten, wird die Fernzugriffsfunktion automatisch aktiviert.
- Der Fernzugriff wird deaktiviert, wenn die Stromversorgung des Geräts unterbrochen oder die Tür geöffnet wird. Um die Verbindung wiederherzustellen, halten Sie die Programmtaste (2) 2 Sekunden lang gedrückt, während die Tür geschlossen ist.
- Wenn die WLAN-Verbindung zwischen Ihrer Maschine und Ihrem Heimnetzwerk unterbrochen wird, blinken die Anzeigen WLAN-Verbindung (17) und Fernzugriff (18), bis die Verbindung wiederhergestellt ist. Wenn das Heimnetzwerk wiederhergestellt ist, wird die WLAN-Verbindung auf Ihrer Maschine automatisch hergestellt.
- Wenn Sie bei aktiviertem Energiesparmodus und aktivierter Fernzugriffsfunktion 15 Minuten lang keine Aktionen an der Maschine durchführen, schaltet das Maschine in den Schlafmodus, und nur die Anzeigen für die WLAN-Verbindung (17) und den Fernzugriff (18) leuchten auf. Wenn Sie im Schlafmodus über das Maschine oder über die App Vestel Smart Life eingreifen, verlässt das Maschine den Schlafmodus und ist wieder einsatzbereit.

- Um die WLAN-Verbindung Ihrer Maschine zurückzusetzen, halten Sie die Tasten Verzögerung (3) und Bestätigen (7) gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Die Maschine wechselt in den Netzwerksuchmodus und die WLAN-Verbindungsanzeige (17) blinkt 5 Minuten lang und zeigt damit an, dass die Maschine nach einem WLAN-Netzwerk sucht. Wenn innerhalb von 5 Minuten keine Verbindung hergestellt wird, erlischt die WLAN-Verbindungsanzeige (17) und das Gerät hört auf, nach einem WLAN-Netzwerk zu suchen.
- Möglicherweise sind nicht alle an der Maschine durchgeführten Kontrollen in der App Vestel Smart Life verfügbar.

8 REINIGUNG UND WARTUNG

Die Reinigung Ihres Geschirrspülers ist wichtig, um seine Lebensdauer zu sichern.

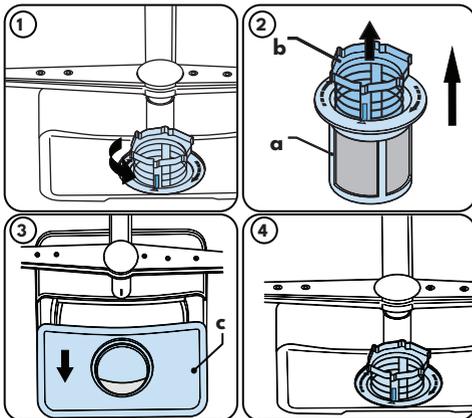
Sorgen Sie dafür, dass die Wasserenthärtungseinstellung (falls vorhanden) korrekt vorgenommen und die richtige Menge an Reinigungsmittel verwendet wird, um Kalkablagerungen zu vermeiden. Im Laufe der Zeit können sich in Ihrem Geschirrspüler Fett- und Kalkablagerungen bilden. In diesem Fall:

- Füllen Sie das Waschmittelfach, aber laden Sie kein Geschirr ein. Wählen Sie ein Hochtemperaturprogramm und lassen Sie den Geschirrspüler leer laufen. Wenn Ihr Geschirrspüler dadurch nicht ausreichend gereinigt wird, verwenden Sie ein für Geschirrspüler geeignetes Reinigungsmittel.
- Um die Lebensdauer Ihres Geschirrspülers zu verlängern, reinigen Sie ihn regelmäßig einmal im Monat.
- Wischen Sie die Türdichtungen regelmäßig mit einem feuchten Tuch ab, um Rückstände oder Fremdkörper zu entfernen.

8.1 Filter (Filters)

Reinigen Sie Filter und Sprüharne mindestens einmal pro Woche. Sind noch Speisereste am Grob- und Mikrofilter vorhanden, nehmen Sie die Filter heraus und reinigen Sie sie gründlich unter fließendem Wasser.

- a) Mikrofilter b) Grobfilter
c) Metallfilter

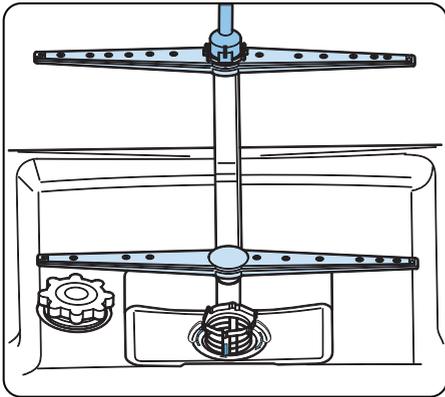


Drehen Sie die Filterkombination zum Entfernen und Reinigen gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie sie durch Anheben nach oben heraus **(1)**. Ziehen Sie den Grobfilter aus dem Mikrofilter heraus **(2)**. Ziehen Sie dann den Metallfilter **(3)** heraus und entfernen Sie ihn. Spülen Sie den Filter mit viel Wasser ab, bis er frei von Rückständen ist. Bauen Sie die Filter wieder zusammen. Setzen Sie den Filtereinsatz wieder ein und arretieren Sie ihn im Uhrzeigersinn **(4)**.

- Lassen Sie den Geschirrspüler niemals ohne die Filter laufen.
- Werden die Filter nicht richtig eingesetzt, reduziert sich die Reinigungswirkung.
- Damit die Maschine einwandfrei läuft, müssen die Filter sauber sein.

8.2 Sprüharme

Stellen Sie sicher, dass die Sprühdüsen nicht verstopft sind und dass keine Speisereste oder Fremdkörper an den Sprüharmen kleben. Falls es zu Verstopfungen kommt, entfernen Sie die Sprüharme und reinigen Sie sie unter Wasser. Zum Abnehmen des oberen Sprüharms lösen Sie die Mutter, die ihn in Position hält, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen und nach unten ziehen. Diese Mutter muss nach dem Einsetzen des oberen Sprüharms wieder festgezogen werden.



8.3 Abwasserpumpe

Große Lebensmittelreste oder Fremdkörper, die nicht von den Filtern aufgefangen wurden, können die Abwasserpumpe blockieren. Das Spülwasser steht dann höher als der Filter.

⚠️ Warnung, Gefahr von Schnittverletzungen!
Achten Sie beim Reinigen der Abwasserpumpe darauf, dass Sie sich nicht an Glasscherben oder spitzen Gegenständen verletzen.

In diesem Fall:

1. Trennen Sie als Erstes das Gerät von der Stromversorgung.
2. Nehmen Sie Körbe heraus.
3. Entfernen Sie die Filter.
4. Entfernen Sie alles Wasser, bei Bedarf mit einem Schwamm.
5. Überprüfen Sie den Bereich und entfernen Sie alle Fremdkörper.
6. Setzen Sie die Filter wieder ein.
7. Setzen Sie die Körbe wieder ein.

9 PROBLEMBEHANDLUNG

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	PROBLEMBEHANDLUNG
Das Programm startet nicht.	Ihr Geschirrspüler ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie Ihren Geschirrspüler ein.
	Ihr Geschirrspüler ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie Ihren Geschirrspüler mit der Ein-/Aus-Taste ein.
	Sicherung durchgebrannt.	Überprüfen Sie Ihre Stromsicherungen.
	Der Wasserzulaufhahn ist geschlossen.	Drehen Sie den Wasserhahn auf.
	Die Tür des Geschirrspülers ist offen.	Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers.
	Wasserzulaufschlauch und Maschinenfilter sind verstopft.	Prüfen Sie den Wasserzulaufschlauch und die Maschinenfilter und vergewissern Sie sich, dass diese nicht verstopft sind.
Wasser bleibt im Gerät.	Abflussschlauch ist verstopft oder geknickt/verdreht.	Überprüfen Sie den Ablaufschlauch, dann reinigen Sie ihn oder drehen Sie ihn auf.
	Die Filter sind zugesetzt.	Reinigen Sie die Filter.
	Das Programm ist noch nicht fertig.	Warten Sie, bis das Programm beendet ist.
Die Maschine stoppt während des Spülens.	Stromausfall.	Stromversorgung prüfen.
	Kein Wasserzulauf.	Prüfen Sie den Wasserhahn.
Während des Spülvorgangs sind Schüttel- und Schlaggeräusche zu hören.	Der Sprüharm schlägt gegen das Geschirr im Unterkorb.	Versetzen oder entfernen Sie Gegenstände, die den Sprüharm blockieren.
Am Geschirr bleiben Essensreste zurück.	Geschirr nicht korrekt positioniert. Betroffene Geschirrtteile werden vom Sprühwasser nicht erreicht.	Körbe nicht überladen.
	Geschirrtteile lehnen aneinander.	Stellen Sie das Geschirr so ein, wie es im Abschnitt über das Beladen des Geschirrspülers beschrieben ist.
	Es wurde nicht genügend Geschirrspülmittel verwendet.	Benutzen Sie die richtige Menge an Spülmittel, wie es in der Programmtabelle angegeben ist.
	Falsches Spülprogramm ausgewählt.	Orientieren Sie sich zur Auswahl des am besten geeigneten Programms an den Programmtabellen.
	Sprüharme sind mit Essensresten verstopft.	Sprühöffnungen der Sprüharme mit spitzen Werkzeug reinigen.
	Filter oder Abwasserpumpe verstopft oder Filter falsch eingebaut.	Prüfen Sie, ob der Abflussschlauch und die Filter korrekt montiert sind.

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	PROBLEMBEHANDLUNG
Auf dem Geschirr sind weißliche Flecken zu sehen.	Es wurde nicht genügend Geschirrspülmittel verwendet.	Benutzen Sie die richtige Menge an Spülmittel, wie es in der Programmtabelle angegeben ist.
	Die Klarspülerdosierung und/oder die Wasserenthärtereinstellung wurde(n) zu niedrig gewählt.	Erhöhen Sie die Stufe des Klarspülers und/oder Wasserenthärters.
	Hoher Wasserhärtegrad.	Erhöhen Sie die Wasserenthärtungsstufe und fügen Sie Salz hinzu.
	Der Deckel des Salzbehälters ist nicht ordentlich verschlossen.	Überprüfen Sie, ob der Deckel des Salzbehälters richtig geschlossen ist.
Geschirr trocknet nicht.	Die Trocknen-Option ist nicht ausgewählt.	Wählen Sie ein Programm mit einer Trocknen-Option.
	Die Klarspülerdosierung wurde zu gering eingestellt.	Erhöhen Sie die Einstellung der Klarspülerdosierung.
Es bilden sich Rostflecken auf dem Geschirr.	Die Edelstahl-Qualität des Geschirrs ist nicht ausreichend.	Benutzen Sie nur spülmaschinenfestes Geschirr.
	Hoher Salzgehalt im Spülwasser.	Korrigieren Sie den Wasserhärtegrad mit der Wasserhärte-Tabelle.
	Der Deckel des Salzbehälters ist nicht ordentlich verschlossen.	Überprüfen Sie, ob der Deckel des Salzbehälters richtig geschlossen ist.
	Es wurde beim Einfüllen von Salz in den Geschirrspüler zu viel Salz verschüttet.	Verwenden Sie einen Trichter, wenn Sie Salz in das Fach einfüllen, um ein Verschütten zu vermeiden.
	Es liegt eine schlechte Erdung der Stromleitung vor.	Wenden Sie sich sofort an eine Elektrofachkraft.
Im Spülmittelfach verbleibt Spülmittel.	Der Spülmittelbehälter wurde in nassem Zustand mit Spülmittel gefüllt.	Vergewissern Sie sich, dass das Spülmittelfach vor der Befüllung trocken ist.

Automatische Fehlerwarnungen und Abhilfemaßnahmen

FEHLERCODE	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFEMASSNAHME
FF	Störung des Wassereinlasssystems	Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn aufgedreht ist und Wasser läuft.
		Trennen Sie den Einlassschlauch vom Wasserhahn und reinigen Sie den Filter des Schlauchs.
		Wenden Sie sich an den Kundendienst, falls der Fehler weiterhin auftritt.
F5	Störung des Drucksystems	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F3	Wasser läuft ständig in das Gerät	Drehen Sie den Wasserhahn zu und wenden Sie sich an den Kundendienst.
F2	Wasser kann nicht abgepumpt werden	Möglicherweise sind Wasserablaufschlauch oder Filter verstopft.
		Brechen Sie das Programm ab.
		Wenden Sie sich an den Kundendienst, falls der Fehler weiterhin auftritt.
F8	Heizelementfehler	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F1	Überlauf	Trennen Sie die Maschine vom Stromnetz, schließen Sie die Wasserzufuhr.
		Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F7	Überhitzung	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F9	Trennelement-Position falsch	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F6	Fehlerhafter Wärmesensor	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
HI	Spannung zu hoch	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
LO	Spannung zu niedrig	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Die Installation und Reparaturen sollten nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die sich aus Handlungen nicht autorisierter Personen ergeben. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Technikern durchgeführt werden. Achten Sie darauf, dass bei Reparaturen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

Unschlagmäßige Reparaturen oder die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen können erhebliche Schäden verursachen und den Benutzer erheblichen Gefahren aussetzen.

Die Kontaktinformationen unseres Kundendienstes finden Sie auf der Rückseite dieses Dokuments. Funktionsrelevante Original-Ersatzteile gemäß der Ökodesign-Verordnung können für einen Zeitraum von mindestens 10 Jahren ab dem Datum, an dem Ihr Gerät im Europäischen Wirtschaftsraum in Verkehr gebracht wurde, über den Kundendienst bezogen werden.



Entsorgung



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung

bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.



Entsorgung



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem

Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte kostenfrei bei Händlern zurückgeben, die Geräte dieser Art im Sortiment führen. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Élimination des déchets



Le symbole de la poubelle barrée sur le produit ou son emballage signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les

ordures ménagères, mais doit être éliminé séparément. Vous pouvez vous débarrasser gratuitement de l'ancien équipement dans un point de collecte qui accepte les anciens appareils électriques et électroniques, par ex. une déchetterie. Vous trouverez les adresses auprès de votre commune ou sur le site RecyclingMap.ch. Vous pouvez également renvoyer gratuitement les anciens appareils électriques aux revendeurs qui ont des appareils de ce type dans leur gamme de produits. Veuillez contacter votre revendeur pour savoir comment retourner un ancien appareil lors de la livraison du nouvel appareil.

Veillez retirer - si possible - toutes les piles et batteries ainsi que toutes les ampoules qui peuvent être retirées de manière non destructive avant de vous débarrasser du produit.

Nous attirons votre attention sur le fait que vous êtes vous-même responsable de la suppression des données personnelles sur l'appareil à éliminer.

Smaltimento



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato riportato sul prodotto o sulla sua confezione

indica che l'apparecchiatura non deve essere smaltita con altri rifiuti domestici, ma richiede, invece, uno smaltimento differenziato. È possibile smaltire gratuitamente le vecchie apparecchiature presso un punto di raccolta comunale idoneo per le vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, ad es. un centro di riciclaggio. Gli indirizzi possono essere ottenuti dalla città o dal governo locale. In alternativa, puoi restituire gratuitamente i vecchi elettrodomestici ai rivenditori che hanno elettrodomestici di questo tipo nella loro gamma di prodotti. Contatta il tuo rivenditore in merito ai metodi che è possibile utilizzare per restituire un vecchio apparecchio al momento della consegna del nuovo apparecchio.

Rimuovi, se possibile, tutte le batterie e gli accumulatori nonché tutte le lampade che possono essere rimosse in modo non distruttivo prima di smaltire il prodotto.

Vorremmo sottolineare che sei tu stesso responsabile della cancellazione dei dati personali sul dispositivo da smaltire.

Vestel Holland B.V. Germany Branch Office
Parkring 6,
85748 Garching,
Germany

<https://vestel-germany.de/de/>

<https://vestel-germany.de/de/page/service>



52523534

